

# Plogoff infos

bulletin municipal • juillet 2017



- **Le mot du Maire** - p. 2
- **Services** - p. 3
- **Vie municipale** - p. 4  
**LE BERGER AU LANCE-PIERRE**
- **Culture**
  - **Bibliothèque** - p. 6
  - **Ecole** - p. 8
- **Infos pratiques** - p. 9
- **Patrimoine** - p. 10
- **Vie associative** - p. 12
- **Pointe du Raz** - p. 16
- **Sécurité routière** - p. 19



## LE MOT DU MAIRE

Le temps des vacances est arrivé... logiquement ces périodes de vacance sont l'image inversée de l'activité courante, c'est à dire le travail.

Vacance au singulier signifie «manque» tandis que vacant signifie «libre, vide, disponible».

Parler de vacances, de la période de vacance durant laquelle nous essayons d'être libres (pour aller où et pour quoi faire...) et disponibles (pour qui ? pour quoi ?), c'est parler de la nécessité du travail dans la société, car le travail est effectivement une nécessité que l'on peut qualifier de vitale.

Le travail ne sert pas seulement à gagner son pain, car en produisant un bien, un service, l'individu se produit lui-même et ce, quel que soit l'amour ou la passion, l'indifférence ou le déplaisir qu'il a de son activité professionnelle.

C'est le principe fondamental qui nous engage à travailler dans son propre intérêt et par conséquent pour le plus grand profit de tous.

Mais alors, être confronté au «temps libre» peut être très agréable aussi bien que redoutable.

C'est ainsi que la personne privée de travail subit un traumatisme, même si ses moyens économiques ne sont pas en cause, car elle est dépossédée d'elle-même, de son rôle social, de son concours au bien commun. On doit être à même de mesurer l'étendue de l'épreuve que vivent tant et tant de personnes laissées pour compte dans nos sociétés dites développées. La vacance est alors un drame.

Notre société a coutume d'opposer travail et temps libre, le travail souvent nous aspire, le temps dit libre est court, il passe à toute allure, pouvons-nous le saisir ?

Et nous avons tant de choses à faire... Alors pas un moment de repos, il faut rattraper le temps, combler le vide : voyages, activités et visites culturelles, sports, occuper les enfants, surtout pas un instant sans rien faire, pas une minute de libre - peur du grand vide ? d'une petite mort... alors interrogeons-nous.

Qui sait aujourd'hui ne rien faire, rêvasser ; qui est assez robuste pour pratiquer le droit à la paresse, laisser son imagination divaguer ? ou simplement avouer se délecter de vagues pensées flottant mollement entre deux circonvolutions du cerveau...

Qui peut se vanter d'adorer l'état de demi-sommeil ou demi-veille où les sons, les odeurs, les couleurs se forment, enflent et éclatent, paraissant ou disparaissant au creux de l'oreille, au fond de la rétine vaguement active... le clapotis de la mer mourant sur le sable humide dans une sorte de douceur féroce.

Qui peut confesser paresser des heures dans son lit, son hamac, sur sa serviette de bain, dans son bain, à la plage ou que sais-je encore... Ne rien faire, quel délice, le soleil vous chauffe la peau, les paupières s'alourdissent, le bouquin vous tombe des mains...

Zut, c'est pas encore cet été que j'aurai relu tout Proust...

Peu importe, c'est au repos d'esprit que nous aspirons tous !

Mais je rêve... les vacances continuent et si nul n'a jamais réalisé son rêve, c'est déjà beaucoup de l'avoir rêvé.

Bonnes vacances et bonne lecture.

Maurice Lemaître.

## LE POINT SUR LES TRAVAUX

### • INSTALLATION DE LA STATUE A TROGOR

*La réalisation du socle en béton pour recevoir la statue et bien sûr la mise en place à l'aide d'une grue, a été effectuée par le service technique communal*



### • LOTISSEMENT DE LESTRIVIN

*Deux constructions se terminent et une autre prend forme. Il reste 4 lots à vendre.*



## LE BERGER AU LANCE-PIERRE

Juste derrière le calvaire de Trogor, quelques pas après la maison du sculpteur, posée sur un muret en pierres sèches sous l'ombrage incertain d'un arbuste, comme perchée sur un balcon d'oubli, une élégante statue passait presque inaperçue, incrustée dans le paysage à l'abri des convoitises.

Pourtant, cette oeuvre de Robert Vaillant datée de 1981 qui témoigne de la lutte de Plogoff contre l'édification d'une centrale atomique dépeint avec justesse l'atmosphère singulière et tranquille du quotidien d'une commune rattrapée par l'histoire, l'absurdité des maux et l'illogisme des modèles venus d'ailleurs.

Si toutes les sculptures ont une âme, celle de ce petit berger est exceptionnelle par les proportions du corps humain voulues par l'artiste et surtout par son caractère d'inspiration pacifiste.

En dégrossissant la pierre brute extraite des fondations de la bergerie de Feuteun Aod, le sculpteur qui savait que rien n'est sans langage, que tout parle aux sens a compris que les pierres peuvent crier parce qu'elles signifient que le contraire de la violence n'est pas la douceur, c'est la pensée.

Même si toute création de valeur renferme une énigme qu'il est déraisonnable de percer, et qu'à vouloir à tout prix expliquer une oeuvre d'art on la dévitalise et on l'assèche il n'en demeure pas moins que cette oeuvre dont le moindre des détails semble avoir une signification particulière avec ses correspondances cachées entre réalités et utopies est imprégnée de symboles aux variations de sens considérables.

D'abord l'allégorie figurée par le berger qui symbolise la veille et le constant exercice de vigilance : il est éveillé et il voit tout en exerçant une protection liée à la sagesse et la connaissance ; sa position agenouillée lui conférant un symbole de puissance.

Ensuite l'attribut sous la forme d'un accessoire caractéristique, le lance-pierre, arme qui permit au petit berger David d'abattre le géant Goliath et qui symbolise la force du faible, l'opposition au pouvoir établi.



Enfin la parabole de l'agneau qui incarne le triomphe du nouveau, la victoire, toujours à refaire de la vie sur la mort.

Vivre, c'est vouloir se contruire coûte que coûte, à chaque instant, pour ne pas se résigner à ce qui a pu faire mal.

Rejeter la résignation, c'est vivre avec le sentiment que nous avons gagné une existence sereine par la lutte.

En accomplissant ce travail de transformation de la pierre brute en oeuvre d'art, Robert Vaillant n'a-t-il pas voulu nous rendre meilleurs et nous diriger vers d'avantage de conscience pour éviter que le recours à la force aveugle devienne fatalité.

Cette oeuvre qui appartient désormais à tous les Plogoffistes ne manque pas de nous rappeler qu'en quatre décennies tout a changé, mais l'esprit et la candeur sont restés les mêmes, les temps sont cruels et les hommes le sont qui les ont faits ainsi. Pourtant, jamais autant qu'à présent nous n'avons été les uns et les autres si fidèles aux artistes, si attentifs à ce qu'ils nous proposent et si soigneux de ce qu'ils nous ont confié.

Maurice Lemaître

## 8 MAI 2017



Georges Le Guen, médecin général de réserve organisait cette année la journée de commémoration.

Les présents n'étaient pas très nombreux... toujours les mêmes habitués, notamment des jeunes, accompagnant le maire et le président des Anciens Combattants pendant le dépôt de gerbe.



Les différents discours retraçant les horreurs de la guerre ont été suivis avec beaucoup d'attention.

Georges Le Guen, Pierrot Danzé et Jean Bernard ont reçu la médaille de portedrapeau. Après la cérémonie les participants se sont retrouvés à la cantine municipale pour le pot de l'amitié.

Georges LE GUEN ①  
(médecin général de réserve)

Pierrot JADE ②

Jean BERNARD ③



### • UNION BRETONNE DES COMBATTANTS - SECTION DE PLOGOFF

La section a déploré le décès de Clet LE COZ ancien combattant d'Indochine à la Flottille Amphibie du Tonkin où sa conduite lui avait valu la Croix de Guerre des T O E. Nous l'avons accompagné pour son dernier voyage avec le drapeau, le président, le vice-président et ses nombreux amis.

La section est à l'honneur en 2017 avec la nomination au grade de chevalier de la Légion d'Honneur de notre vice-président le médecin chef des services (R) Georges LE GUEN

Pour le 8 mai 2017 le vice-président a remis la médaille d'argent de l'UBC à Jean BERNARD et Pierre JADE.

Pour des raisons médicales j'ai transmis au vice-président Georges LE GUEN les rênes de la section, mon état de santé ne me permettant plus d'en assurer la présidence.

Merci à toutes et à tous pour votre confiance et votre fidélité durant ces 20 années où vous m'avez élu président.

Je vous demande d'apporter la même confiance et la même fidélité à Georges LE GUEN pour l'aider dans sa tâche.

A toutes et à tous encore merci et que perdure l'UBC PLOGOFF !

Votre ancien président,  
Pierre DUPUCH

EXPOSITIONS

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

**ACTUALITÉS DU SEMESTRE**

La bibliothèque compte 46 nouvelles inscriptions au cours de l'année 2016.

Au-delà de plus de 10000 titres disponibles en rayon, nous vous invitons à nous faire part de vos souhaits et propositions d'achats de livres neufs, afin d'enrichir nos collections au plus près de vos souhaits.

Si certains ouvrages ne font pas partie de notre catalogue mais qu'ils sont disponibles sur celui de la Bibliothèque Départementale du Finistère, il est possible de les commander en ligne. Ils seront déposés (dans la mesure de leur disponibilité) par la navette qui nous dessert chaque premier mercredi du mois..

NB : Concernant les inscriptions de la presse en ligne, il y aura quelques petits changements à compter de juin prochain.

En effet ce service gratuit proposé pas la bibliothèque départementale va évoluer suite à un changement de logiciel.

Les inscriptions devront être refaites.

N'hésitez pas à nous consulter à l'accueil pour reconduire ce service.

**CHOISISSEZ VOTRE RESSOURCE EN LIGNE**



**DECouvrez TOUS VOS MAGAZINES ET JOURNAUX EN LECTURE NUMERIQUE**

**DÉCEMBRE ET JANVIER**

Les broderies de Mme Le Dorze ont orné les murs de notre bibliothèque en décembre et janvier derniers. Michèle exerce sa passion depuis une vingtaine d'années avec une diversité au niveau des supports et des sujets abordés. Elle nous a aussi proposé un assortiment de décorations de Noël (Bougies, photophores)



Michèle LE DORZE

**AVRIL ET MAI**

Henri Camus est souvent venu nous rendre visite à la bibliothèque pour mettre en avant le travail et les animations que nous vous proposons. Aujourd'hui, c'est à notre tour de le mettre dans la lumière et de proposer à nos lecteurs, ainsi qu'aux personnes qui nous rendent régulièrement visite, la passion ainsi que le savoir-faire que cet homme, correspondant du télégramme sur Plogoff, a entre les mains. Depuis le 1<sup>er</sup> avril, nous vous proposons de découvrir une exposition de photographies du Cap-Sizun et du Pays Bigouden. Des clichés de nos côtes, d'endroits splendides pris sur le vif, des images extrêmes de sports nautiques, et de la beauté que la nature et que certains événements nous offrent. Ces photographies sont imprimées sur aluminium, ce qui leurs donnent un rendu de haute qualité.



Nathalie BELLEGUIC et Henri CAMUS

photo Henri CAMUS

**FÉVRIER ET MARS**

Madame Aubert réside dans le Cap-Sizun depuis quelques mois, après avoir vécu de nombreuses années en Normandie. Elle a toujours aimé ce qui touche à l'Art en général et, après une formation en céramique elle a exercé ce métier plusieurs années. La peinture, elle l'a découverte à la retraite, les aquarelles, et les peintures acryliques lui donnent envie de s'exprimer sur les toiles. Elle immortalise ainsi des paysages, des fleurs...



Ginette AUBERT

**JUIN ET JUILLET**

Nous sommes heureux d'accueillir en avant-première l'exposition de «Cap Ados Photos».

Une exposition toute fraîche et pleine d'espoir, que de jeunes adolescents du Cap-Sizun ont, par leur passion, mise sur pied.

Ce sont des photos du Cap que ces jeunes ont su percevoir, figé avec leurs objectifs afin de sauvegarder à leur manière notre beau patrimoine.

Le tirage de leurs clichés a été développé pour cette première exposition, sur des supports aluminium et financé en totalité par la Caf du Finistère.

La communauté des communes du Cap-Sizun et la municipalité de Plogoff soutiennent également l'initiative.

Nous souhaitons que vos visites de cet été entre le 1<sup>er</sup> juin et le 31 juillet encouragent ces jeunes à mener très loin ce projet.



photo Henri CAMUS

Killian, Baptiste, Lucien et Paul-Ronan devant l'expo



**INFOS PRATIQUES**

- Notre site en ligne : <http://bm.plogoff.opac3d.fr/>
- Tel : 02 98 70 37 97
- Mail : bibli.plogoff@gmail.com

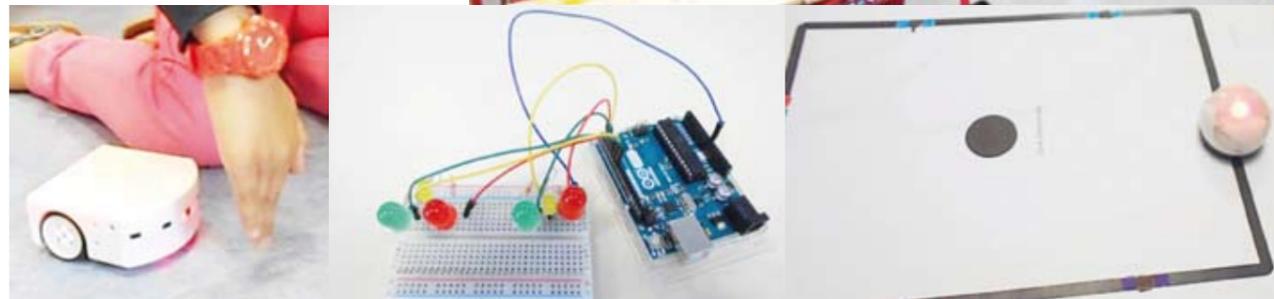
**NOS HORAIRES**

LUNDI	9h30 / 12h	
MARDI	9h30 / 12h	
MERCREDI	9h30 / 12h	14h / 16h
JEUDI	Portage à domicile	
VENREDI	9h30 / 12h	
SAMEDI	9h30 / 12h	

## RPI DE L'ÉCOLE DU BOUT DU MONDE

### • VIVE L'INFORMATIQUE À L'ÉCOLE !

Grâce à l'achat par la mairie de 9 nouveaux ordinateurs pour l'école, les élèves de CE1/CE2/CM1/CM2 ont pu découvrir les joies de la programmation informatique et du codage : ils ont ainsi programmé des feux tricolores (comme ceux qui servent pour le code de la route), ainsi que des robots « Thymio » et « Ozobot » qui obéissent aux différents codages élaborés par eux. Un vrai travail de « petits ingénieurs » !



### • SAUVETAGE D'UN BÉBÉ HULOTTE À L'ÉCOLE DU BOUT DU MONDE

Surprise pour les élèves en arrivant à l'école : ils assistent à un accident inattendu ! Un bébé chouette Hulotte vient s'assommer contre la porte du local de la chaudière.

Le petit animal se remet difficilement du choc et ne parvient plus à s'envoler.

Après plusieurs coups de téléphone à l'Aquashow, puis à la clinique vétérinaire, la petite Hulotte est placée au chaud et dans le noir dans une boîte en carton pour lui permettre de se remettre de ses émotions. Elle est ensuite confiée aux soins de la clinique vétérinaire. Après une journée, comme elle n'était pas blessée, elle a pu être libérée et rejoindre ses parents.



### • SITE INTERNET PLOGOFF.FR

Le site de la commune a reçu cette année 14 524 visiteurs.

La rubrique « actualités » régulièrement nourrie des dernières infos et du menu de la cantine, et les pages concernant le tourisme dans laquelle les propriétaires de locations saisonnières sur la commune peuvent faire paraître une page\*, sont parmi les plus vues, ainsi que la rubrique « commerce et services »\* qui promeut les entreprises plogoffistes.

La rubrique « téléchargement » met à disposition des internautes divers formulaires administratifs, horaires et informations, les cartes et plans de la commune, le bulletin municipal ainsi que le P.L.U.

Le formulaire de contact est régulièrement utilisé pour contacter la mairie.

Cet outil de communication est élaboré et actualisé par des membres de l'équipe municipale. N'hésitez pas à nous faire part de vos suggestions ou demandes de publication.

*\*ces publications sont gratuites*

### • ATTENTION AUX CHARDONS

Les chardons des champs doivent être détruits avant la floraison pour éviter qu'ils ne se disséminent dans le voisinage. C'est une plante à caractère envahissant et néfaste pour l'environnement, notamment pour l'agriculture.

### • LOCATIONS SAISONNIÈRES : VIGILANCE

Certains loueurs ont alerté à propos d'une escroquerie qui se déroule comme suit :

- Par mail : vous recevez une demande de renseignements : tarif, disponibilité... Le premier contact a lieu très cordialement par téléphone.

- Votre contact vous donne rapidement son accord sur la période de location et le tarif avec photocopie recto/verso de sa carte d'identité française.

- Le règlement se fait à la poste : vous recevez une attestation d'envoi d'argent (Transfert d'argent sécurisé) portant le logo de la poste mais avec le cachet de la Poste de Côte d'Ivoire.

- Pour percevoir votre argent, vous devez acheter des recharges Trans-cash ou PCS dans un bureau de tabac pour recevoir ensuite un code...

*Cette escroquerie a lieu aussi pour des ventes sur leboncoin.fr.*

## HALTE AUX INCIVILITÉS

### POISSONNERIE SUR HERBE

Un trop plein de poissons dans les congélateurs ne nécessite pas de les jeter dans la nature... Un peu de respect pour les promeneurs qui ne demandent qu'à respirer le bon air de Plogoff et non des odeurs pestilentielles occasionnées par des personnes qui n'ont aucun scrupule et aucun respect du bien vivre ensemble. De la lotte, du lieu et j'en passe trouveraient mieux leur place dans une assiette surtout aujourd'hui où ce genre de nourriture ferait le bonheur de certains... Quelle désolation !

### POISSONNERIE OU CONTAINER À ORDURES ?

Le minimum, est de ne pas jeter ses déchets (crustacés et poissons) sans les avoir au préalable mis dans un sac prévu à cet effet. Là encore ces gestes d'incivilité nuisent autant aux promeneurs qu'aux agents qui se chargent des collectes. Encore une démarche irrespectueuse. Heureusement ce sont des cas isolés car sinon, nous devrions chacun d'entre nous porter en permanence un masque respiratoire... À bon entendeur...



## DU CÔTÉ DU PATRIMOINE...

### • ÉCHO DES LAVOIRS

L'entretien des lavoirs continue grâce à l'action des bénévoles de l'atelier patrimoine de Cap Accueil et des habitants de Plogoff. Ainsi l'été dernier le lavoir de Kerven Vihan avait été remis entièrement en état après l'enlèvement d'un arbre tombé dans le lavoir.

Plus récemment, c'est le lavoir de Pors Loubous qui a été nettoyé. Ce lavoir avait été remis en état en septembre 2014 ! Presque trois ans et le lavoir n'a pas souffert, juste cerné par la végétation.



### • INVENTAIRE DES FOURS À GOÉMON

Dans le numéro de juillet 2015 nous avons signalé que l'association AMARAI avait entrepris un inventaire des fours à goémon en répondant à un appel à projet du Conseil Régional. Il en existerait 2000 en Bretagne.

Deux fours viennent d'être mis au jour à Penneac'h. L'un le long de la route menant à Pors Loubous, un autre dans la lande dominant le GR34 et l'anse de Pors Léonac'h. Ils viennent s'ajouter aux fours visibles au Petit Loch.

Les fours n'étaient jamais seuls et il y a fort à parier que d'autres existent à proximité.

Participez à ce grand inventaire en venant signaler ceux que vous connaissez ou dont vous avez entendu parler. Il n'y a que comme cela que la mémoire restera.....



*Four de Pors Loubous*



*Four de Pennéac'h*

### • ACTIONS À VENIR

Prochain chantier Prat ar Person fin juin (aura normalement été nettoyé à la parution de ce numéro) et Kerven Vihan le jeudi 6 juillet.

## • CLUB SPORTS ET LOISIRS DE PLOGOFF

L'été s'est installé et il a apporté au club Sports et Loisirs la trêve estivale, de 2 mois, comme tous les ans.

La saison 2016-2017 a été marquée par différentes manifestations.

Tout d'abord la marche du téléthon, organisée le 5 décembre 2016, a été une réussite. Elle a rassemblé 83 marcheurs qui ont sillonné les chemins de PENNEAC'H, TORAMUR, LANDRER, TROGOR et dont la générosité a permis de collecter 352€50 remis à Mr BLANCHET. Chacun a pu marcher à son rythme et partager ensuite le goûter au club HOUSE, dans une ambiance conviviale et bon enfant.

Le repas de fin d'année s'est déroulé le 20 janvier 2017, à la salle polyvalente de PLOGOFF. Nous étions 64 convives à partager ensemble ce repas festif parsemé de jeux, chants, histoires et danses.

Enfin le voyage à PLOUMANAC'H et les 7 îles a eu lieu le 15 juin 2017, avec au programme : le matin, croisière commentée de 2 heures dans l'archipel des 7 îles ; l'après-midi, découverte du village préféré des français en 2015 et de la côte de granit rose jusqu'à PERROS GUIREC.

Par ailleurs, le club a répondu présent aux REDERIEN pour l'organisation du trail 2017 en ce qui concerne la signalétique des différents parcours et a réalisé son incontournable rando / pique-nique à CASTEL MEUR, le 19 juin 2017, avec vue panoramique sur l'océan.

En bref, l'assemblée générale qui s'est déroulée le 21 juin 2017, a permis d'élire de nouveaux membres au bureau (certains étant démissionnaires) ; de fixer les dates de reprise des activités (à paraître dans la presse locale ultérieurement) et de conclure la saison par un goûter offert à tous et toutes avant cette pause bien méritée.

Vous pouvez nous joindre au 02.98.11.20.82.

Pour les personnes désireuses de découvrir la gym PILATES, deux séances sont proposées gratuitement.

*Bonnes vacances*



## • FNACA OUEST CAP SIZUN

Les années se suivent, le déroulement annuel de notre association reste le même. C'est avec bonne humeur que l'année 2017 a commencé par la traditionnelle galette des rois, très appréciée par nos adhérents et sympathisants, apportant un moment de détente dans une très bonne ambiance.

Le troc et puces de cette année se trouvant à Pâques, a été financièrement très satisfaisant, nous permettant d'aider par l'intermédiaire du fonds social, des personnes en difficulté lorsqu'elles se trouvent seules.

Le 19 mars tombant un dimanche, nous n'avons pas fait le déplacement à Pleyben : l'heure de la cérémonie décidée par le Préfet a été communiquée tardivement, et c'est à Primelin que nous avons commémoré le 19 mars. Nous étions comme toujours très nombreux. Merci à la municipalité pour le pot de l'amitié.

C'est à Audierne, au Roi Gradlon où nous étions 60 personnes que nous avons apprécié un excellent repas.

Le congrès annuel s'est déroulé à Plougouzelin le 13 mai. Nous étions 16 représentants de notre comité. Merci aux porte-drapeaux souvent sollicités.

Le voyage annuel nous conduira du 19 au 22 septembre en Sicile.

La prochaine assemblée générale aura lieu à Goulien, la date reste à déterminer.

*Bonnes vacances à tous.*

## • ASSOCIATION POUR LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE RELIGIEUX

Bien confortée et soutenue dans ses actions par quatre vingt adhérents, l'association pour la sauvegarde du patrimoine religieux de Plogoff poursuit avec dévouement et passion son travail d'entretien et d'embellissement des quatre chapelles de la commune. Ces dernières ont désormais belle allure et constituent une vitrine patrimoniale particulièrement appréciée des visiteurs.

Le premier week-end du mois de juin a été consacré au traditionnel « Troc et Puces » annuel. Cette fois encore, le succès a été au rendez-vous.

Le conseil d'administration remercie chaleureusement les généreux donateurs et toutes les personnes qui se sont mobilisées et investies pour cette manifestation. Cette réussite collégiale et partagée, restera un marqueur fort de l'année en cours.

Pendant les mois de juillet et août, les quatre chapelles seront ouvertes à la visite. A Notre Dame du Bon Voyage, un gardiennage sera organisé



chaque jour de 14h00 à 18h00 ; comme les années passées, il devrait donner lieu à de très belles rencontres. Les trois autres chapelles seront ouvertes tous les jours de 10h à 18h.

Deux expositions seront également proposées aux visiteurs pendant les deux mois d'été. La première prendra place dans la chapelle Saint Michel et sera consacrée aux ex-voto et aux pardons côtiers. La seconde sera installée dans la chapelle Saint Yves et aura pour thème les coiffes et les costumes bretons.

La saison estivale est aussi la saison des pardons. Pour chaque pardon, l'association assurera, comme par le passé, une vente de gâteaux.

Au chapitre des travaux importants programmés et imminents, il convient de rappeler le rafraîchissement des peintures de la nef de Notre Dame du Bon Voyage ainsi que le traitement d'étanchéité des murs extérieurs. Par ailleurs, la peinture des murs intérieurs de la chapelle Saint Yves a été réalisée avant le pardon du mois de mai et la plaque explicative de la statue de Notre Dame des Naufragés a été repeinte. Ces deux actions ont été menées par deux bénévoles de l'association. Enfin, l'ensemble des chapelles a fait l'objet d'un grand nettoyage de printemps.

L'association souhaite un bel été à l'ensemble de ses soutiens et remercie toutes celles et ceux qui donneront vie aux chapelles dans les mois à venir.

*Le Président.*

## • BILLARD CLUB DU CAP

Notre président : Jean-Jacques Stéphan nous a quittés malgré de nombreux passages à l'hôpital. Sa volonté de gagner ce dernier combat était forte mais elle n'a pas suffi et la maladie l'a emporté.

Nous lui dédions nos prochaines « 24 heures de billard » les 24 et 25 juin prochains.

Nous souhaitons que ses nombreux supporters et amis viennent se joindre à nous pour montrer que son souvenir reste bien ancré dans le monde du billard.

Cette grande passion meublait ses jours : il la partageait, au club, chez lui et passait de longs moments devant la télé. Il suivait les championnats nationaux ou internationaux.

Ces 24 heures, que nous espérons ensoleillées seront comme chaque année une « fête du billard »... bien sûr l'esprit compétiteur des participants ne sera pas gommé mais les résultats n'auront pas l'importance qu'ils ont en concours officiels. Les joueurs pourront choisir leur mode de jeu et leurs adversaires. Ils s'affronteront sur les cinq billards du club. Chacune des deux équipes tentera de l'emporter mais au final un match nul ne ruinerait pas l'ambiance « fête » de ces deux jours.

Les repas prévus pour cette manifestation laisseront (on l'espère) un moment de plaisir dans la bouche de nos sportifs. Ils leur permettront aussi de résister au manque de sommeil et aux nombreux matches de ce week-end.

Nous nous sommes réunis pour élire un nouveau bureau : Yvon Pennamen a accepté de prendre la présidence. Il sera secondé par un vice-président : Jean-François Cariou, un trésorier : Alain Mailland, son adjoint : Jean-Jacques Richard et un secrétaire : Jean-Pierre Querrec aidé par Jean-Luc Gourlaouen.

Le club continuera à prendre en main les élèves de l'Ecole Du Bout Du Monde dans le cadre des TAPS jusqu'à la fin de l'année scolaire. Certains se sont découverts une passion et ils nous rejoignent déjà le mercredi après-midi.

Nous souhaitons un bel été fait de repos et de passions pour ceux qui seront en congé. Amusez-vous et profitez de la mer si vous le souhaitez...

## • COMITÉ ANIMATION PLOGOFF



Comme chaque année nous vous faisons part de nos activités passées et futures.

Le dimanche 5 mars nous avons participé à la sécurité du TRAIL de Cleden. Ensuite le jour de Pâques la «Chasse à l'œuf» qui contrairement à l'année dernière a rencontré une météo très agréable, les courses en sac et à l'œuf ont donc pu se dérouler pour la plus grande joie des enfants.

Nous avons reconduit le 8 avril notre soirée «Dîner Spectacle» animée comme l'an dernier par le groupe « LES ANNÉES 60 » de l'Ile-Tudy. Ce fut à nouveau une réussite, salle comble, repas succulent, chants et danse dans une très bonne ambiance pour la satisfaction des personnes présentes. Nous essayerons de renouveler ce type de soirée l'an prochain ; mais pour changer, avec un autre groupe.

Le 13 juillet, comme chaque année nous fêterons la fête Nationale de manière traditionnelle. Elle sera animée, en début de soi-

rée par «Les voix de la mer» de Pouldreuzic, puis le bal orchestré par l'animateur «JRMix » nous fera danser une partie de la nuit. Soupe de poisson, moules frites, saucisses, merguez etc... permettront de vous restaurer en profitant de cette soirée et du feu d'artifice offert par la municipalité.

Le vendredi 21 juillet nous vous présenterons un nouveau spectacle musical pour petits et grands produit par «Les Ménestrels des Temps Modernes». Ce spectacle gratuit d'une durée d'environ 1h15 aura lieu en plein air, à 18h dans la cour du Centre Culturel ou, selon la météo, Salle Polyvalente.

Le dimanche 6 août aura lieu notre « Troc et Pucés » dans la cour du Centre Culturel. Les bulletins d'inscription peuvent être retirés à la mairie et auprès de Mrs Guillaume Rohou et Alain Blanchet...

Comme d'habitude nous organisons, avec les autres associations de la commune la participation au Téléthon. Le dimanche 12 novembre, nos très bonnes «PATATES AU LARD» ; le vendredi 8 décembre fabrication et vente de crêpes et en soirée «Repas Crêpes» avec animation, (Probablement un fest-noz). Nous comptons sur votre générosité.

Comme chaque fois nous ferons appel aux bonnes volontés pour la réussite de ces manifestations.

Pour terminer nous sommes toujours heureux d'accueillir de nouveaux membres pour nous aider à la réussite de ces manifestations.

Le Comité d'Animation vous souhaite un été joyeux et ensoleillé.

*Le Président*

## • ATELIER DE GÉNÉALOGIE

Suite à une première réunion d'information sur la généalogie fin 2016, plusieurs personnes de PLOGOFF et des alentours ont manifesté un certain intérêt pour le sujet.

André JAFFRY et Dominique TALLEC de l'association Cap Accueil ont donc décidé ce premier semestre d'animer, salle communale, plusieurs séances le mardi après-midi.

Dans un premier temps les amateurs se sont plongés dans leurs archives familiales. Ils ont consulté l'Etat Civil à la mairie et navigué sur internet pour aborder les recherches sur les

sites d' Archives départementales, des centres de généalogie ainsi que de nombreux sites spécialisés.

Connaître l'origine, l'histoire de sa famille, le métier de ses ancêtres et le contexte de leur vie est un travail passionnant mais de longue haleine. Les participants ont donc décidé de se retrouver à la rentrée prochaine.

*Si la généalogie vous tente :*

*contactez Paul TARTAISE : 06.70.43.84.48*

## • CLUB ARTS ET LOISIRS

Salle Jean GALL, les mardis et vendredis, il règne une atmosphère toute particulière chère à nos "dit anciens". Ces moments ludiques de pure convivialité sont très attendus de nos adhérents qui sont, avec le poids des ans et leurs douleurs, désormais, pour la plupart veuves ou veufs. Passer un ou deux après-midi par semaine avec, autour de soi, d'autres personnes, en fonction de ses relations et affinités, apporte de purs instants d'échanges et de bonheurs. En tout cas c'est un lieu où l'on vient se détendre et voir du monde sans oublier tous les petits commerces pimentés de conversations, ceci dans le cadre fort agréable de cette magnifique salle. Les points forts de notre plaisir d'être ensemble sont aussi de prendre le traditionnel goûter et de s'offrir certaines agapes (Noël, les Rois, Pentecôte, fêtes des Mères et Pères et fin de saison des activités sans oublier mensuellement les anniversaires). De même nous participons aux activités inter-club dans le cadre de la Fédération Génération Mouvement (Aînés Ruraux): Journée de la forme (mardi 13 juin à Confort - Meilars), inter-jeux, thé dansant... etc.

Au moins notre club existe bel et bien pour le plaisir de ses 45 membres et l'accueil des personnes qui souhaiteraient nous rejoindre.

A toutes et tous, nous vous souhaitons d'excellentes vacances et à bientôt pour la rentrée de septembre.

Contact: Mme ESNAULT Chantal Tél. 02 98 70 30 85.

**CA 2017/18 :** *Présidente Mme ESNAULT Chantal, Trésorière Mme VIVIER Jacqueline, Secrétaire Mr CHOLLET Michel, Vice Président Mr FOLLIC Daniel, Trésorière Adjointe Mme ALLAIN Christiane, Secrétaire adjointe Mme ROHOU Denise, Membres Mmes COATMEUR Odette, LEBEUL Yvonne et CHOLLET Eliane.*



## • CAP-SCRAP

L'année 2016-2017 s'est terminée par une exposition à la salle polyvalente le 24 juin. Tous les élèves ont découpé, collé et assemblé des photos afin de réaliser une belle page pour participer au concours.

Cette année, le défi à relever était de réaliser une page avec des photos en noir et blanc, filtre ou sépia.

Les ateliers découverts pour enfants et adultes remportant un vif succès, ils continueront pendant l'été, le 10 et le 24 juillet à 20 heures, à la salle socio-culturelle.

Durant l'été, l'association expose quelques cadres à la vente à la crêperie «Le Raz de Sein» et au «fumoir de l'Armen» à Kerhuret.

Les cours reprendront en septembre pour la dixième année. Il est toujours possible de rejoindre le groupe.

Si vous souhaitez personnaliser une page, un cadre, un mini-album, contactez-nous, et nous réaliserons vos projets.

Contact: 06.73.06.70.50.



## LES ANIMATIONS DU GRAND SITE DE FRANCE

### • LES ACTIONS DU SYNDICAT MIXTE :

- Participation du Syndicat Mixte au Salon International du Tourisme de Rennes, du 27 au 29 janvier 2017. Près de 38 000 visiteurs ont découvert le stand du Grand Site de France.



Salon international du tourisme de Rennes

- Distribution des brochures du Grand Site de France aux professionnels du tourisme et aux hébergeurs, à l'occasion de la 10<sup>ème</sup> journée « rencontres des professionnels » le vendredi 17 mars 2017 au Triskell à Pont-l'Abbé ; et d'une bourse d'échange, au Port-Musée de Douarnenez le mardi 16 mai 2017, organisées par Finistère 360° et l'Agence Ouest Cornouaille Développement.



10<sup>ème</sup> journée « rencontres des professionnels » le vendredi 17 mars 2017 au Triskell à Pont-l'Abbé



Bourse d'échange au Port-Musée de Douarnenez

- Le 4 février dernier s'est tenue à la Maison de la Pointe du Raz et du Cap Sizun la réunion de présentation de la 5<sup>ème</sup> édition du Trail du Cap Sizun – Pointe du Raz, suivie de l'évènement le 5 mars, la veille du plus fort coup de vent de l'hiver, avec des pointes à près de 110 km/h.



Présentation de l'édition 2017 du Trail du Cap Pointe du Raz



Tempête Zeus 6 mars 2017



Edition 2017 du Trail du Cap Pointe du Raz

- L'Agence Ouest Cornouaille Développement et le Syndicat Mixte ont proposé aux professionnels du tourisme de l'ouest Cornouaille, le mardi 4 avril 2017, un éducteur de la Pointe du Raz. Sous le soleil et dans la bonne humeur, une douzaine de personnes a participé, à une visite du site en découvrant l'offre 2017 des visites et randonnées accompagnées, des animations et expositions.

### • RETOUR SUR LES DERNIERS ÉVÈNEMENTS :

- Le Syndicat Mixte, avec la Communauté de Communes Cap Sizun-Pointe du Raz et le Conseil départemental du Finistère ont invité le vendredi 31 mars 2017 les élus du territoire à une première rencontre autour du nouveau dossier de candidature pour le renouvellement du label Grand Site de France pour la période 2019-2024. L'objectif de cette rencontre avec Madame Anne VOURCH, directrice du Réseau des Grands Sites de France était de présenter aux élus du Cap Sizun la politique des Grands Sites et l'intérêt pour un territoire de disposer d'une telle reconnaissance nationale.

Réunion Label Grand Site de France, photo de groupe



- La Pointe du Raz a accueilli le passage de plus de 400 motards le dimanche 14 mai 2017, lors d'un rassemblement de l'Association Sourire de Mômes. L'objectif de ce projet était de réaliser le rêve du petit Natoly, atteint d'une maladie génétique rare : un baptême de l'air en hélicoptère.

Rassemblement de plus de 400 motards à l'initiative de l'Association Sourire de Mômes



- Le 26 mai 2017, près de 70 motos du club Victory & Indian Riders France ont fait escale à la Pointe du Raz

Rassemblement de motos du club Victory & Indian Riders France

## LES ANIMATIONS DU GRAND SITE DE FRANCE

- le 27 mai 2017 les apiculteurs locaux se sont réunis à l'Auditorium de la Maison de Site afin de créer l'Association pour la Protection et la Promotion de l'Abeille Noire du Cap Sizun.



Assemblée générale constitutive de l'Association pour la Protection et la Promotion de l'Abeille Noire du Cap Sizun

- Le mercredi 7 juin, les participants à la SportBreizh ont pris la pose à la Pointe du Raz, avant le départ de l'étape de la Pointe le samedi 10 juin 2017. Il s'agit d'une course cycliste qui offre aux jeunes bretons la possibilité de se confronter au plus haut niveau.



Départ de la SportBreizh au niveau du sémaphore



La 3<sup>ème</sup> étape de la Sportbreizh 2017, de la Pointe du Raz à Audierne

### LES EXPOSITIONS :

- Jusqu'au 30 juillet 2017, l'exposition «Les sonneurs du bout du monde» sera proposée à la Maison du Site. Elle présente aux visiteurs des instruments, bombardes et binious anciens, ainsi que des documents et objets sur la vie des sonneurs traditionnels. Parmi ces pièces, un biniau décoré à la cire, pièce exceptionnelle et seul exemplaire connu, jamais présenté au public.



Vernissage de l'exposition Les sonneurs du bout du monde

Des ateliers vivants de réalisation d'instruments (les 2, 20 et 26 juillet de 15h30 à 17h30) et des déambulations musicales de couples de sonneurs (les 19 et 27 juillet, entre 15h30 et 17h30) complètent cet événement.

- Du 13 au 23 juillet 2017, les élèves de la classe maternelle bilingue de Jean-Yves LAUTREDOU, enseignant originaire du Cap exerçant à Pluguffan et ancien guide de la Pointe du Raz, présenteront leur réalisation sur le raz de Sein dans l'auditorium.

- La dernière exposition de la saison 2017 sera consacrée aux marins du Cap Sizun.

### • SANS OUBLIER LES ANIMATIONS SUIVANTES :

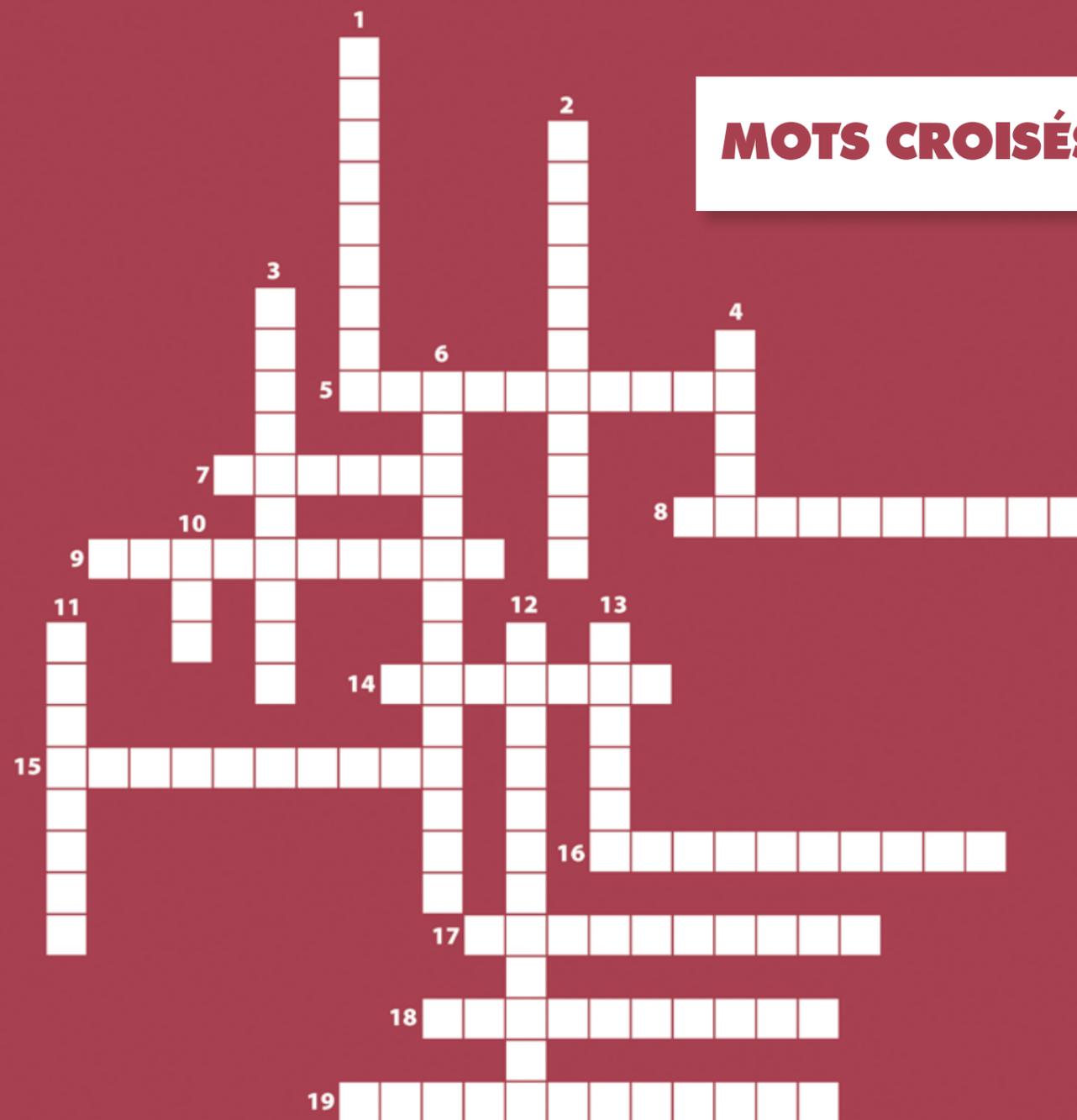
- Mardi 18 juillet 2017, de 11h à 18h, GH HERVE dédicacera à la Maison de Site son nouveau roman «Tout dérape dans le Cap».

- Mercredi 26 juillet 2017, à 21h, concert de Christian LE DELEZIR à la chapelle Notre-Dame du Bon Voyage, flûte, musique contemporaine.

- Neuf veillées contées seront proposées cet été, les 18 et 25 juillet, ainsi que les 1<sup>er</sup>, 3, 8, 10, 15, 17 et 22 août (sous réserve d'une météo favorable).

- La programmation des visites et randonnées accompagnées est à retrouver sur le site internet du Grand Site de France « Pointe du Raz en Cap Sizun ».

## MOTS CROISÉS



#### HORIZONTAL

- 5 - Garer sa voiture et s'en éloigner
- 7 - Coussin gonflable de sécurité
- 8 - Ballon
- 9 - Ligne qui autorise le dépassement de véhicules lents (cf bulletin été 2016)
- 14 - Manoeuvre "favorite" des conducteurs !
- 15 - Kroashent-tro e galleg
- 16 - Je l'actionne avec la main pour pouvoir lâcher le pied
- 17 - Forme du panneau Stop
- 18 - Si pratique pour indiquer la direction choisie
- 19 - "Gendarme couché" ou "Coussin berlinois"

#### VERTICAL

- 1 - Vélo, moto, voiture, camion...
- 2 - Collision en chaîne due à une manque de distance de sécurité
- 3 - Se regrouper dans une seule voiture pour faire un même trajet
- 4 - Immobilisation du véhicule pour charger ou décharger des gens ou des choses
- 6 - Ville bourgade, en langage "code"
- 10 - Celui qui conduit, c'est celui qui ne boit pas
- 11 - Appuyer sur la pédale de gauche
- 12 - Croisement de routes
- 13 - Signification du panneau triangulaire

solutions : 1 - véhicules 2 - carambolage 3 - covoiturage 4 - arrêter 5 - stationner 6 - agglomération 7 - airbag 8 - éthylotest 9 - dissuasion 10 - Sam 11 - danger 12 - intersection 13 - intersection 14 - danger 15 - crêneau 16 - rond-point 17 - régulateur 18 - octogonale 19 - ralentisseur

## **MAIRIE**

Lundi, Mercredi, Vendredi :  
8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h  
Mardi, Jeudi : 8h30 - 12h

## **SITE INTERNET**

[www.plogoff.fr](http://www.plogoff.fr)

## **POSTE**

Du Lundi au Mercredi : 9 h - 12 h

## **BIBLIOTHÈQUE**

Lundi : 9 h 30 - 12 h / ---- ----  
Mardi : 9 h 30 - 12 h / ---- ----  
Mercredi : 9 h 30 - 12 h / 14 h - 16 h  
Jeudi : Portage à domicile  
Vendredi : 9 h 30 - 12 h / ---- ----  
Samedi : 9 h 30 - 12 h / ---- ----

## **BRUITS DES TRAVAUX**

Jours ouvrables : 8 h 30 - 19 h 30  
Samedi : 9 h - 19 h  
Dimanche et Fêtes : 10 h - 12 h

## **DÉCHETTERIE PONT-CROIX**

Lundi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Mardi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Mercredi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Jeudi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Vendredi : 9 h - 12 h / ---- ----  
Samedi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h

## **DÉCHETTERIE PRIMELIN**

Lundi : ---- ---- / 14 h - 18 h  
Mardi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Mercredi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Jeudi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Vendredi : 9 h - 12 h / 14 h - 18 h  
Samedi : ---- ---- / ---- ----